Año VI. Ferrol.--Lunes 9 de Noviembre de 1891. Núm. 1608.

# LA DEMOCRACIA

PERIÓDICO DE LA MAÑANA.

PRECIOS DE SUSCRICION

FERROL.—Un mes una peseta.—Provincias, trimestre cuatro pesetas.—Ultramar y extranjero trimestre, nueve pesetas.
La correspondencia se dirigirá al director de este periódico.
No se devuelven los originales.

REDACCION Y ADMINISTRACION
SINFORIANO LOPEZ, 80

ANUNCIOS

La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscritores seles hace una rebaja de 25 p§—Comunicados á precios convencionales.

## ALMANAQUE AMERICANO

**Hoja de mañana**

**NOVIEMBRE**

Cuarto crec. el 9. Luna llena el 15.
Sale el sol 6 h. 42—Pónese 4 h. 46

**10**

1786. Nace, en Valencia, el filólogo Vicente Salvá

**MARTES**

314 | Stos. Demetrio ob. Andrés | 51
Avelino teatino, y Stas. Florencia, Ninfa y Olimpia mrs.



## BUEN EJEMPLO

Y á todo esto, ¿qué pensarán los conservadores sobre la enérgica conducta que el gobierno francés sigue con el arzobispo de Aix?

Casi aseguraríamos que no les parece del todo mal. Y lo cierto es que si tan acertado les pareció oponer un Constans á las extralimitaciones del perturbador boulangismo, tampoco debe parecerles inoportuno el acuerdo de corregir con mano fuerte los desafueros de un prelado, cuya conducta, de ser imitada, podria producir serios conflictos para el orden y tranquilidad interior de la vecina nacion.

Pero apruébenlo ó no los que dicen que ponen las encíclicas papales sobre sus cabezas, ello es que el gobierno francés nos da un ejemplo, que, de seguirse acá, otro gallo nos cantara y le cantara tambien á ese clero político y revoltoso, cuyas insolencias ven nuestros gobiernos con imperdonable imperturbabilidad.

Solo nos hemos permitido el lujo, aqui en España, de proceder con justicia, mandando á la cárcel á algunos curas, cuando el escándalo ha sido tan sonado y la delincuencia de los predicadores tan ostensible, que haberlo dejado impune hubiera sido despreciar á la pública indignacion y hacer escarnio de las leyes escritas. Solo cuando se ha cometido coaccion electoral ante autoridades inflexibles que no han querido dejar abandonado por los suelos su prestigio, se ha sentado la mano á los abusos del clero reaccionario. Eso sí, cuidando de indultarlos pronto para que aprendan á desdeñar el castigo, mientras que á condenados por robar un pedazo de pan, quizá para impedir que sus hijos se mueran de hambre, se les tiene privados de la libertad todo el tiempo de la condena.

Tampoco hay consideracion ni piedad para el escritor público que en la defensa de los ideales republicanos se extralimita un poco y carga sus juicios sobre la monarquía.

Pero sobre esos predicadores que dicen mucho mas, que hacen mucho mas con sus predicaciones antiliberales contra la monarquía y contra la estabilidad de los poderes constituidos; sobre esos apóstoles, no de las sabias máximas del Evangelio, sino de doctrinas perniciosas, disolventes y atentatorias del órden establecido; sobre esos revolucionarios redomados no cae el peso de la justicia, merced á las debilidades de los gobiernos liberales, hacia quienes no predican aquellos mas que un odio mortal.

En Francia no se producen los escándalos que aquí frecuentemente presenciamos. En Francia no se ven los templos convertidos en clubs de la reaccion. En Francia el clero católico goza de omnímoda libertad para predicar el Evangelio y las doctrinas de la iglesia. En Francia no se dá el triste espectáculo que aquí vemos de que los predicadores diserten sobre las doctrinas de un Sardá no mentando ni por incidencia las del Evangelio; como si Cristo no estuviese un millon de veces sobre cualquier padre de Loyola y sus doctrinas sobre las de sus ministros. En Francia, en fin, el gobierno deja á los obispos que ejerzan su ministerio libremente, mientras no afecten con su conducta al órden fundamental del Estado. Y cuando alguno se desmanda, como el de Aix, es objeto del castigo que alcanza cualquier otro ciudadano desobediente ó rebelde.

El ejemplo es digno de imitarse aquí donde la altaneria procaz del clero raya en lo temerario.

El dia que los obispos quieran reprimir los desahogos íntegro-carlistas se habrán acabado los sermones anti-liberales.

El dia que los gobiernos procedan con los obispos, como el francés con el arzobispo de Aix, la *prudencia* les llevará á refrenar la lengua de los predicadores.

## DE TERCERO A TERCERO

—La señorita de enfrente sale á fines de este mes para San Sebastian. Si, hijo mio, irá como todos los años á refrescarse el cuerpo.

Esto dijo Carmen, y poniendo el pie en el estribo de su maquinita de coser, la dió movimiento con apresurado afan; no parecia sino que montada aquella muchacha en un caballo, le espoleaba para hacerle caminar a todo galope.

Juan miraba á su novia embelesado, y replicó atendiendo al fin á lo que ella le habia dicho:

—¿La señorita del cuarto tercero?

—Si; la del cuarto que se halla enfrente de nosotros.

—¡Buen partido! ¡doce mil duros de renta! Una niña pálida, enteca, corcobada, fea y ridícula; el bribón que con ella cargue, bien merecerá la indemnizacion ó el pago. Pero... me envenena la sangre pensar que esa cucarachita puede ir á los baños y a divertirse en la playa... en tanto que tú que eres hermosa como un angel y que trabajando todo el año mereces un agradable descanso, sigues aquí achicharrandote y ahogándote de calor y clavada á la silla y sujeta á la tarea. Odio á ese espantajo á esa muchacha antipática y vanidosa.

—Pero hombre ¿qué culpa tiene ella de haber nacido fea, enclenque y antipática, ni de ser rica y verse mimada por su padre? Y despues de todo, ¿qué nos importa que ella no llegue á parecerse á una diosa al salir del baño y antes sea como un gamb... ro por lo negruzca y rara?

—Me sublevo porque... la suerte y ella... dijo el obrero; mas de pronto el orador perdió el hilo del discurso y la costurera el seguido curso del hilo, y mirándose Carmen y su prometido, ella contemplando con dulce complacencia el rostro apasionado de su amante y éste, devoto, entusiasta, lleno de gozo se embobase ante su novia, devorándola con los ojos, lleno de tiernos deseos y viendo que los rizos del cabello, un esbelto castaño de los que tienen tonos de negro ébano y pinceladas de oro á la luz del sol, aquellos hermosos ojos y aquella boca olorosa y sabrosa, fresca y colorada de la familia de las rosas y de las fresas.

Por fortuna... para ambos, el pie diminuto de Carmen volvió á la faena y la maquinita triquitraqueando, puso con el ruido y el movimiento del trabajo orden al deseo, juicio á la mente y calma á los corazones.

Paciencia; que al fin y al cabo no estaba lejana la hora de la dicha: dentro de pocos dias iban á casarse.

A pesar de tan risueña esperanza, Perico habiase quedado pensativo y con ceño de disgusto, y Carmen distraida, tal vez con imaginaciones no muy placenteras; y es que la envidia resalta oscureciendo siempre la ilusion, por encantadora que ésta sea, y envenenando hasta las naturalezas mas puras y saludables.

¡Codicia desatinada, rebeldia ciega, una violenta necesidad de riqueza para poder con esta satisfacer las locuras del lujo y los caprichos y vanidades todas de la mujer querida! Perico sentíase lleno de enojos.

Era calor insufrible, lento, continuado, creciente; la tierra parecia estar ya á punto de ponerse roja, el agua á punto de hervir, el espacio á punto de inflamarse. Tal vez entonces, como luz vaga que cree vislumbrar el alucinado peregrino, Carmela viese con la imaginacion y el ánimo envidioso las doradas playas del Océano inmenso, olas de verde marino y espuma como la nieve, y sintiera auras frescas, brisas consoladoras y el deslumbramiento que produce el recuerdo de horizontes llenos de claridad y de luz, costas pintorescas, rumoroso estruendo y alegres perspectivas.

—¡Oh, que pena—se decia—que pena ser pobre!

II

Dias antes de salir á los baños de mar la señora del tercero de la casa de enfrente, habia estado muy de mañana atisbando por detrás de las cortinillas de su mirador lo que pasaba en la calle; habia visto la boda de Carmen: á ésta, vistosa, y guapa con su vestido de merinza y aire; y el novio, aquel mozo, moreno, espigado, de gentil persona y de rostro en el que se pintaba un vivo entusiasmo de mozo enamorado Y vió la comitiva, y vió, en fin la fiesta y el gozo de todos.

El dia antes de marcharse á San Sebastian, una semana despues de la boda de Carmen, ya entrada la noche, la señorita mira al balcon de enfrente. El balcon está abierto, pero el cuarto se halaba sin luz, y apenas iluminado aquel por la débil claridad de la luna deja ver como en difuso grupo, en boceto tal vez, dos cabezas apoyadas una en la otra, dos cuerpos medio enlazados por los brazos, dos manos que se estrechan, ruido de besos dulces, ruidos semejantes á los pios que se producen en el fondo de un nido... y la señorita que sabia que con el dinero no se compra el amor, ¡aquello, aquello tierno, delicado, lleno de perfume! se echó á llorar, murmurando:

—¡Qué pena, qué pena ser fea!

José Zahonero.

## LOS ARSENALES DEL ESTADO

*La Epoca* publicó anoche un suelto dedicado á dichos arsenales, del que tomamos el párrafo siguiente, que dice así:

"Cansados estábamos de oir repetir que los arsenales del Estado eran una obra de beneficencia que apenas llenaban otro objeto mas que el de atender á los intereses del vecindario de Cadiz, Cartagena y Ferrol, afirmaciones, á la verdad, injustas."

Injustas no; al contrario, excesivamente justas.

Y no es porque el personal que dirige los arsenales no reuna los conocimientos necesarios para que tales establemientos, en lugar de gravar los intereses del Estado, á éste le fuesen beneficiosos.

Ni tampoco porque los trabajadores que se invierten en la construccion, reparacion y limpieza de nuestros buques de guerra no sean aptos para llenar su cometido.

Si en España los arsenales no son útiles, se debe al abandono ó impericia de los ministros de Marina y a la poca atencion que el gobierno presta á dichos establecimientos.

Y no nos referimos á éste ó aquel ministro ó gobierno, sino á todos los que vienen disfrutando del poder hace algunos años.

Nosotros recordamos aun lo que contestando á nuestras preguntas nos decia hace algun tiempo uno de los ingenieros navales que goza de mas justa reputacion y que ha desempeñado un alto puesto en uno de aquellos establecimientos.

—Diga usted—le preguntábamos—¿en los astilleros particulares que se construyen acorazados como el «Duilio", el "Marceau", el «Monarch» y otros, es de suponer que haya mas y mejores máquinas y herramientas que en este arsenal?

—Ni lo uno, ni lo otro, nos contestó.

Aquí tenemos lo suficiente y en mayor escala que en los astilleros donde se construyen buques como los citados, pertenecientes á Italia, Francia é Inglaterra.

—¿Pues entonces en qué consiste que un buque construido en estos arsenales, sin embargo de costar mucho mas que lo que debiera, se tarda tanto en construirlo, que cuando está terminado puede casi decirse que nace desde luego viejo?

—Voy á explicar el enigma—nos replicó,—á estos arsenales le pasa lo que al molino del cuento, que cuando hay trigo no hay agua.

En cada presupuesto se consigna una cantidad fija para gastos de material, siendo esto por regla general insuficiente, así es que cuando se agota, los trabajadores nada pueden hacer.

Habiéndose dado el caso de que muchos de éstos se pasen varias temporadas ó gastando el tiempo en los talleres ó sin parecer por ellos.

Otras preguntas le hicimos respecto á la supresion de los que cobran sueldo sin trabajar y nos contestó, lo primero, que dicha supresion venia envolviendo una cuestion de orden público, y lo segundo, que creia que los trabajadores todos eran necesarios.

Como puede verse por lo que llevamos dicho, la falta de atencion de los ministros y los gobiernos, hacen que *La Epoca* lo califique de injusto.

Para comprender que lo que decimos es cierto, no hay mas que recordar el tiempo que han estado en dique el "Reina Mercedes", el "Reina Cristina", el "Alfonso XII" y otros.

Y no vamos á examinar las pésimas condiciones de estos barcos porque no es ese nuestro objeto.

Pues lo que únicamente nos hemos propuesto demostrar es que el abandono en que se tienen los arsenales hace que se inviertan en ellos muchísimos millones inútilmente.

Por lo que es de suma importancia que el gobierno se ocupe de tal asunto y que al frente del ministerio de Marina se coloque un hombre de condiciones y aptitud para remediar esos males, y ya que el Estado gaste dinero en barcos, que éstos respondan a las necesidades de la época presente.

Y no ocurra como con los que hemos citado y otros por el estilo, que maldito si pueden servir para algo.

Lo cual no obsta para que hayan costado, siendo de madera, mas que si se hubiesen construido de oro.

Ya ve *La Epoca* como los arsenales del Estado son algo menos que asilos de beneficencia.

. . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . .

*La Correspondencia Militar.*

## Noticias Generales

Un periódico profesional llama la atencion sobre las casas colosales de diez, doce y quince pisos que van multiplicándose en los Estados Unidos rápidamente. Al principio se las construía con especialidad para administraciones y oficinas, pero han empezado á dividirlas en departamentos, sobre todo hacia el Central Park al extremo de la quinta avenida en Nueva York.

Mr. Germain, ingeniero de artes y manufacturas, que últimamente ha tenido ocasion de examinar estas inmensas construcciones, observa que á pesar de las faltas de gusto bastante comunes, cierto número de ellas son muy hermosas y salen de manos de verda-

deros artistas. En su opinion nos hallamos ante una evolucion arquitectural, y nuestros ingenieros, así como los arquitectos, harán bien en estudiarla atentamente.

La construccion es de hierro y ladrillos. Los materiales combustibles están excluidos de los armazones y partes principales y como los pavimentos ó esqueletos de hierro valen poca cosa despues de haber estado expuestos á un fuego algo intenso, los americanos esconden completamente el hierro en encajes de ladrillo, de modo que las llamas no puedan lamer por ningun sitio el esqueleto de la construccion.

Por eso los pilares de fundicion ó de hierro estan rodeados de paredes de ladrillos, dejando interpuesto un vacío de 15 á 20 céntimos. Las columnas presentan, pues, á la vista un diámetro aparente igual al de las columnas de piedra. Las jácenas y las vigas están disimuladas por análogos procedimientos. Y al mismo tiempo que contribuye á la seguridad este sistema, es muy favorable al aspecto arquitectural y á la ornamentacion.

———

Mas de cien jornaleros se han visto obligados á abandonar el pueblo de Alcudia de Guadix (Granada) porque no encontraban en el mismo el trabajo necesario y habian llegado al doloroso trance de carecer hasta del preciso alimento.

Como por desgracia no hay esperanzas de que mejore la situacion se preparan otros muchos braceros á imitar aquel ejemplo.

———

Asegura un periódico francés, *Le Courrier du Soir*, que el sauce, el tradicional sauce de Santa Elena que cubría la tumba de Napoleon I, ha perecido.

Los extranjeros, muy escasos ciertamente, que pasen por aquella isla perdida, ya no podrán traer algunas hojas de aquel árbol famoso.

El sauce no es mas que un tronco seco.

Es el epílogo de aquel gran drama de cautiverio de Napoleon.

———

Las sociedades obreras de Mataró han presentado á aquel municipio una exposicion pidiendo la jornada máxima de ocho horas y un salario mínimo de tres pesetas diarias para los operarios y dependientes de la expresada corporacion que trabajen mayor número de horas y que disfruten el menor sueldo.

Suscriben el documento las sociedades de albañiles, géneros de punto, tintoreros y blanqueos, cerrajeros y fundidores, tres clases de vapor, ladrilleros, baulistas y mundistas, ebanistas, carpinteros, panaderos y el círculo socialista.

———

Una familia de Tolosa estuvo á punto de morir envenenada hace pocos dias por haber comido setas de las llamadas *perréchicos* compradas á una casera en la plaza de aquella villa.

El cabeza de familia fué el primero en sentir los síntomas de envenenamiento. Avisado un médico dió un vomitivo á todos los individuos de la familia compuesta de un matrimonio y una hija, salvándolos del inminente peligro que corrian sus vidas.

———

En una correspondencia de Biarritz se dice que San Sebastian se ha visto libre de los tristes espectáculos que ha presenciado Biarritz y de los cuales se hacian mil comentarios en los *clubs*. Los juegos del *bacarra* y otros han atraido á la playa de Biarritz multitud de desdichados que creyendo encontrar su fortuna en el tapete verde no han hallado mas que su ruina. Se sabe de un rico conde polaco que ha perdido en seis dias cien mil francos, y de un opulento norte americano que ha dejado mas de un millon. Otros muchos han dejado cantidades de importancia, y triste es decir que algunos españoles han contribuido al descrédito.

Como horrendo trofeo del verano se ha contado un suicidio y multitud de escándalos entre gente dudosa.

La temporada de Biarritz habia sido muy brillante, segun dicen, pero esa brillantez ha ocultado un fondo insondable de cieno y podredumbre.

## Ecos regionales

CORUÑA.—Se hallan vacantes una plaza de escribiente auxiliar del lazareto de Oza, dotada con el sueldo anual de 1.500 pesetas, y otra de celador operario del mismo lazareto con 1000 pesetas.

Los aspirantes deben dirigir sus solicitudes á la direccion general de beneficencia y sanidad, por conducto de los gobernadores civiles de las provincias donde residan, dentro del término de 20 dias, contados desde el 5 del actual.

—Desde que los padres jesuitas predicaron en la parroquia de los Angeles aquella famosísima mision en la que apareció el ataud de la *Patiña*, no cesa de haber apariciones de difuntos en todos los pueblos de aquella comarca, obligando á los crédulos campesinos á no atravesar de noche los lugares solitarios, en donde los maliciosos y descreidos, que son los mas, colocan espantajos en medio del camino.

Parece que en la carretera que va denominan ahora de *Ataud Antequeira* y que de esta aldea va á Padron, ha vuelto á aparecer estos dias nuevamente, segun dice *El Regenerador Padronés*, cierta chaqueta y pantalon que la fantasía popular supone pertenecer á una persona que allí ha sido robada y muerta.

"Para tranquilidad de miedosos—añade el colega—podemos asegurar que es obra de algun *chusco* que quiere reirse á cuenta de supersticiosos."

¡No es floja la civilizacion que han llevado á esos pueblos del hermoso valle de la Mahia los padres Suarez y Conde!

PONTEVEDRA.—En la prensa de esta ciudad encontramos la siguiente protesta:

"Los periódicos diarios de esta capital han visto con profundo desagrado y verdadera indignacion el «Extraordinario» que ayer publicó el semanario de esta localidad *El Obrero*, el cual rebaja y deprime á la prensa periódica en general y en particular á la de Pontevedra, siempre honrada y noble.

Como consecuencia formulan su enérgica y formal protesta contra el citado semanario al que desde hoy consideran fuera de la prensa periódica honrada, que no puede admitir en su seno á quien adopta una conducta innoble y que la envilece.

Pontevedra 4 de Noviembre de 1891 —*El Anunciador*. *El Diario de Pontevedra*, *La Correspondencia Gallega*."

—Se halla vacante la plaza de celador operario, con 1.000 pesetas anuales, en el lazareto de San Simon (Vigo).

## Seccion de Marina.

Dice *La Voz de Guipuzcoa*:

"El vapor "Reina María Cristina" de la compañía Trasatlántica, que salió el dia 20 de Setiembre de Santander con rumbo á las Antillas españolas, llevando á bordo algunos paisanos nuestros, entre otros el industrial eibarrés don Miguel Orbea, estuvo á punto de naufragar en aguas cercanas á Puerto-Rico, segun se desprende de una carta recibida en esta capital, fechada en San Juan de Puerto-Rico, de la que sacamos estos párrafos:

"Esta mañana á las ocho y media hemos fondeado en este puerto, despues de hacer un viaje horroroso á causa de habernos cogido un ciclon, del cual nos hemos librado por la gran inteligencia del capitan y sólida construccion del barco. Dicho capitan y sus oficiales extendieron el acta del estado en que se encontraba el barco y llenaron la fórmula de la despedida con el auxilio del capellan, quien desde el puente bendijo el barco. Figuraos como estaríamos nosotros. Para todos los pasajeros que veníamos á bordo servirán de recuerdo el 29 y 30 de Setiembre. Nos faltaba nada mas que una milla para que llegásemos al vértice y visto el peligro que corríamos el capitan hizo unas acertadas maniobras y de esta manera nos libramos. Luego que calmó el tiempo, se abrió entre los pasajeros de 1.ª una suscricion para el capitan y oficiales, á la que como todos los demas contribuí y se ha comprado un regalo que les sirva de recuerdo de los mencionados dias."

———

Se ha concedido la vuelta al servicio para ocupar la primera vacante al teniente de navío, en situacion de supernumerio, don Augusto Miranda.

———

El artículo 74 de la academia de infantería de marina, se entenderá en lo sucesivo redactado en estos términos:

En los últimos dias de cada semestre, prévia la vénia de la superior autoridad, se examinarán los alumnos de las materias cursadas en él, siendo este exámen definitivo para el caso de ser aprobado en todas ellas, y el que obtenga nota de desaprobado en alguna perderá el curso y lo repetirá en el semestre siguiente, entendiéndose que los efectos del artículo 41 se aplican á los cursos de seis meses. Al alumno que por enfermedad justificada no pueda concurrir con los demas de su clase al exámen, se le dará un plazo prudencial para que pueda prestarlo, ocupando el lugar que le corresponda segun el resultado de él, y al que durante el semestre hubiera estado enfermo mas de un mes, se le podrá conceder por el director 15 dias de licencia para prepararse al exámen, caso de solicitarlo.

———

Se ha dispuesto que el personal de porteros y sirvientes de las Intendencias forme una sola escala en cada departamento marítimo.

———

Regresó á Cartagena el oficial del cuerpo jurídico de la armada don Pedro Martí Vianda que se hallaba disfrutando licencia.

———

Se ha dispuesto sea pasaportado para Filipinas el obrero torpedista Juan Calviño.

———

El primer vijía de semáforos don Manuel Morales ha solicitado nueva campaña para Filipinas.

———

El ordenador de marina don Jerónimo Manchon ha sido destinado á la Habana y saldrá para dicho punto en uno de los próximos vapores correos.

———

El cañonero "Tajo", estacionado en el puerto de San Sebastian durante la permanencia de la Corte, fondeó en Fuenterrabía, donde invernará.

———

Generales, jefes y oficiales de la armada han firmado la siguiente manifestacion:

«La conducta del vicealmirante don José María Beranger, exponiendo su vida en avanzada edad en pró de los intereses y de la dignidad de todos los cuerpos de la armada ultrajados mas ó menos inconscientemente en estos últimos dias, impone el honroso deber á todos los que visten el boton de ancla á hacer una manifestacion de gratitud, simpatía, cariño y admiracion. Este acto debiera llevarse á cabo inmediatamente en un banquete que al par sirva para estrechar la union de todos mas y mas.»

El banquete se efectuará probablemente el domingo.

———

El señor Cánovas del Castillo se ha encargado interinamente de la cartera de Marina. No es esta la primera vez que con este carácter desempeña aquel ministerio. Siete meses dirigió el propio departamento en 1876, y no será tan largo el período que ahora comienza. Oportunamente se encargará del ministerio de Marina alguno de los dignos generales que, como el mismo señor Beranger, puedan prestar sus eminentes servicios á la armada.

## Crónica local.

Se suplica á la persona que haya encontrado un pase de licencia ilimitada y certificado de solteria á favor de Manuel Uribarri Seoane, se sirvan entregarlos en la administracion de este periódico.

———

Los progresos de la química que sirvieron para adulterarlo todo, van á rehabilitarse oficialmente procurando descubrir las mixtificaciones.

En Viena se ha reunido estos dias un Congreso para el estudio químico y microscópico de las sustancias alimenticias.

Dicho Congreso tendrá representantes en todas las provincias de España.

Dichos representantes ejercerán una exquisita vigilancia en todos los pueblos que comprenda la demarcacion que les corresponda vigilar.

Falta, mucha falta le hace á Ferrol que haya en él alguien que se ocupe de un asunto de tan vital interes como lo es siempre la no adulteracion de alimentos y bebidas.

———

Dicen á un periódico de Vigo que abordo de la escuadra de instruccion que sigue fondeada en la ria de Arosa hay algunos atacados de viruela.

Nosotros sabiamos que habia entre dichos tripulantes algunos casos de trancazo pero ignorabamos que tambien hubiese viruela.

En el caso de ser cierta dicha noticia, seguros estamos de que el general Butler asesorado de los médicos á sus órdenes tomará las me-

FOLLETIN DE LA DEMOCRACIA 43

# EL PIRATA

POR

WALTER SCOTT

mente si algo he perdido en el concepto de Magnus Troil se debe á eso mal modo; pero ya puede mirar bien lo que hace, porque Norna de Fitful Head no lo pierde de vista y le tiene declarada la guerra.

—¿Por qué no decis eso mismo, madre mia, al bueno de Magnus Troil?—preguntó Mordaunt.

—Porque los que fiaban mucho en su sabiduria han de llevar un amarguisimo desengaño y una dura leccion de la experiencia. Ayer mismo hablé con Magnus Troil sobre este asunto y, ¿sabes lo que me respondió? Pues lo siguiente: "Respetable Norna, os vais haciendo muy vieja." Eso, nada mas que eso me dijo un hombre unido á mi por tantos vínculos... el descendiente de los antiguos condes noruegos... Magnus Troil .. ¡A mi! ¿Y por qué?.., Por defender á un hombre desconocido, arrojado por el mar á nuestras playas como cualquier otro despojo de un naufragio. Puesto que así desprecia los consejos de la ancianidad, que reciba tambien los de la juventud, si aun no se ha propuesto abandonarse á su propia locura. Vé, pues, á Burgh-Westra como lo hacias ordinariamente, y no dejes de asistir á la fiesta de San Juan.

—¡Pero si yo no solo no he sido convidado ni me llaman allí, ni desean que vaya, sino que ni siquiera me recuerdan!—dijo Mordaunt.—Tal vez si voy no me conozcan ya. Y sin embargo, si he de deciros la verdad, estaba pensando en ir.

—Pues es necesario realizar ese pensamiento, que es bueno: ¿no tenemos obligacion de visitar á nuestros amigos cuando están malos? Pues ¿por qué no hemos de visitarlos cuando tienen el alma ó el espíritu enfermo y cuando la prosperidad le es funesta? No dejes de ir, que tal vez nos encontremos allí aunque vayamos por distintos caminos. Adios, y sobre todo no hables á nadie de esta entrevista nuestra.

Así se separaron, quedando Mordaunt á la orilla del lago, sin apartar los ojos de Norna hasta que desapareció en el primer recodo de la senda que seguia.

Mordaunt Mertoun regresó á casa de su padre decidido á seguir un consejo tan conforme con sus propios deseos.

### CAPITULO XI

El dia de la fiesta se aproximaba y no se recibia ni carta ni mensaje alguno convidando á Mordaunt, sin el cual bien poco antes no hubiese habido fiesta completa en toda la isla, En cambio, por todas partes se hablaba del predicamento que tenia y lo agasajado que estaba que estaba el capitan Cleveland en casa del anciano udaller de Burgh Westra.

Esto traia disgustado á Swerth y al Ranzelmán, los cuales buscaban á menudo manera directa de decir al joven Mordaunt Mertoun que suya propia era la culpa de aquella desgracia ó de aquella contrariedad, por su afan imprudente de salvar la vida á un hombre desconocido arrojado á la playa entre los despojos de un buque náufrago.

—Cuando el mar hace esas cosas, por algo las hace y conviene no contrariarlo, pues quien tal hace busca su propia desdicha—solia decir Swertha.

—Es verdad—contestaba el Ranzelman; —el hombre precavido y prudente no arrebata jamas á las olas del mar lo que de derecho les pertenece. Un hombre medio ahogado y medio ahorcado es causa siempre de desdichas sin cuento para aquellos que lo socorren y lo salvan. A ver si no, ¿quien mató de un tiro al pobre Guillermo Peterson? Precisamente un holandés á quien habia salvado de un naufragio. Arrojar una tabla ó una soga al que se ahoga, será de muy buenos cristianos, no lo niego, pero no hay que volver á darle la mano jamás, porque de seguro se expone uno á un peligro grave.

—Sois un hombre prudente, sabio y dignísimo, Ranzelmán—contestaba Swertha,—y al mismo tiempo, cuando llega el caso sabeis socorrer y ayudar á un vecino vuestro tan bien como el primero.

—Porque he vivido mucho, amigo mio—decia el bueno del Ranzelmán—y siempre he oido hablar á mis mayores en ese sentido. Nadie es capaz en estas islas de hacer tanto como yo para socorrer á un cristiano en tierra; pero lo que es sacarlo del agua salada cuando se este ahogando... ¡ah! ¡eso es harina de otro costal!

—Y con toda vuestra sabiduria—añadió Swertha otra vez—¿pensais que el tal Cleveland ha suplantado al hijo de mi amo en el ánimo de Magnus Troil, el cual lo miraba todavia en la pascua última como la flor y nata de la isla? ¡Nada menos que Magnus Troil, que así como es el mas rico, pasa por ser el mas sabio de los zehetlandeses cuando está en ayunas.

—Es verdad; pero con esa suplantacion no ganará nada—replicó el Ranzelman moviendo la cabeza con cierta expresion de sagacidad; hay momentos, Swerta, en los que los mas avisados, entre los cuales confieso que me encuentro yo, somos unos tontos, unos verdaderos gansos. Pero, es claro, con esos rasgos de demencia, es tan difícil ir ganando nada, como seria difícil para mi subir ahora á la cumbre del promontorio de Sumburgh, cosa que creo no haber hecho mas que una ó dos veces en mi vida. No tardaremos mucho en ver que mal resulta de todo esto, porque lo que es bien no resultará de seguro.

—No, no—asintió Swertha con el mismo tono convencido—no puede resultar bien ninguno, es cierto.

Estas predicciones, repetidas una y cien veces, no dejaron de producir algun efecto en el ánimo del joven Mordaunt.

No creia, claro está, que lo que le pasaba fuese la consecuencia lógica y necesaria del acto de caridad ejercido por él salvando á un hombre que se estaba ahogando; pero si se le antojaba hallarse bajo la influencia de un sortilegio del cual desconocia el poder y la extension.

En una palabra, antojabasele que una mano oculta, contra la cual no podia defenderse,

didas necesarias para evitar la propagacion de tan terrible mal.

———

La Direccion general de comunicaciones se propone establecer un servicio telefónico por administracion, antes de terminar el año económico, con recursos solamente del presupuesto ordinario.

———

Para que se vean los progresos que hace el partido republicano en Pontevedra, reproducimos la siguiente noticia que encontramos en nuestro apreciable colega «El Anunciador de aquella capital.

«Ayer dieron principio las clases de adultos en el «Centro Republicano,» con los 68 alumnos que hasta ahora se hallan matriculados en las diferentes asignaturas que se dan en dicho centro de enseñanza particular.

Cotinua abierta la matricula.

———

Se hallan vacantes los cargos de agentes interinos de las zonas de Ferrol y Ortigueira para la instruccion de procedimientos contra deudores á la Hacienda por toda clase de impuestos, á excepcion de las contribuciones territorial é industrial, y las personas que deseen obtener dichos cargos, pueden dirigir sus instancias á la delegacion de Hacienda de esta provincia, acompañando á ellas los documentos originales que justifiquen los destinos, cargos ó comisiones que hubieren desempeñado.

———

A los agricultores:

«La Nacion», periódico de Buenos Aires, correspondiente al 30 del mes último publica el siguiente suelto:

«Creemos oportuno recordar en estos momentos en que hay falta de buenos agricultores, que en virtud del contrato entre el Gobierno y la Trasatlántica española y por la subvencion de cinco mil pesos oro mensuales que ella recibe, tiene obligacion de trasportar por 45 pesos del curso legal, los inmigrantes desde los puertos siguientes:

Coruña, Lisboa, Cartagena, Vigo, Cádiz, Málaga, Barcelona, San Sebastian, Bilbao, Santander, Gijon, Alicante, Valencia y Tarragona.»

———

Ha empezado á publicarse en la «Gaceta» el nuevo reglamento para el servicio de comunicaciones, formado para la aplicacion del real decreto de 12 de Agosto último, que reunió en uno los servicios de correos y telégrafos.

———

Ha sido aprobado por el ministerio de la Guerra el convenio celebrado por el comisario de guerra de Sevilla, don Manuel Valero, para el trasporte marítimo desde dicha plaza á la de Ferrol de 200.000 cartuchos para fusil, modelo 1871-89, por el precio de 984 pesetas.

———

Un cariñoso amigo y ferviente admirador de las grandes dotes y de las grandes virtudes de la ilustre ferrolana doña Concepcion Arenal, comunica á «El Liberal» la triste noticia de que doña Concepcion se halla gravemente enferma en su residencia de Gijon.

La vida de la ilustre pensadora, consagrada desde hace muchos años á una obra de regeneracion social, interesa á todos los españoles y en igual medida á todo el mundo, pues no hay rincon civilizado donde no se sepa el valer de nuestra ilustre compatriota.

Su nombre personifica una elevadísima representacion intelectual, pero hay nombres que con todo ese prestigio sufren los quebrantos que en las luchas de la existencia producen las pequeñas pasiones irritadas.

El nombre de doña Concepcion está sin mella, porque esta mujer, aun ejerciendo el espinoso ministerio de la crítica, ha sido toda amor hacia el prójimo, ejerciendo una extraordinaria caridad.

En una ocasion, en la revista que por entonces publicaba con el título de «La Voz de la Caridad,» refirió la accion generosa realizada por un cochero que, hallándose con muchas necesidades de familia, salvó á una infeliz mujer de la miseria.

No publicó el nombre de ese héroe, para que todo el mundo, cuando alargara la mano para dar propina al cochero que lo hubiera llevado á sus quehaceres, pensara en si sería aquel el que había redimido de la miseria á la indigente

El espíritu cristiano de doña Concepcion lo ha querido redimir todo, y á su honrado retiro llegaran unicamente voces de simpatía y ecos de las plegarias del obrero, del huérfano y del desvalido.

———

¿Cuanto vale un duro?

Son curiosas é interesantes estas sumas y restas que hace un periódico valenciano:

«Mejor es tener un duro—dice—que estar sin él; pero mejor sería que un duro, con la cabecita del rey y todo, valiera «cinco pesetas», como llevan grabado los ejemplares oficiales al pié de las armas de España; porque, francamente, eso de poner las armas reales y el busto real en una moneda de cinco pesetas y resulta despues que si su poseedor la vende no le dan por ella mas que tres pesetas y céntimos, es muy doloroso.

¿Saben ustedes los poseedores de duros, cuanto vale un duro?

El dia 20 del mes pasado se cotizó en Londres la plata fina a 48 1/2 peniques la onza Standart, que es igual á 11'10 gramos. A este precio resulta el kilógramo á 162'44 pesetas. Si tomamos un kilógramo de nuestra moneda de plata, ó sea 40 duros, como estan acuñados á la ley de 900 milésimas, obtendremos en su venta por los 900 gramos pesetas 146'29, perdiendo el valor del cobre de la aleacion.

Pero como para llevar á Londres la moneda deberemos pagar portes, seguro y comisiones, que valuemos en 3/4 por 100, el líquido producto será 144 pesetas, y la pérdida de 56, equivalente á 28 por 100. Resulta que por cada duro solo obtendríamos 3'60 pesetas, que es aproximadamente lo que valen allí las piastras mejicanas (3'64), pues se venden á 43 1/2 peniques, un poco que menos que la plata en barras.

En cuanto á los que no llegan al duro y solo tienen monedas de dos, de una y de media peseta, esos desventurados pueden hacerse la cuenta de que no tienen nada.»

———

Ayer á las cuatro y media de la mañana apareció tendido sobre la arena del jardin de Sanchez Barcáiztegui, en la parte más próxima á la casilla que se utiliza para guardar los útiles de jardinería, un hombre como de treinta y tantos años de edad decentemente vestido.

Avisado el juzgado de instruccion personose en el sitio del suceso el señor Queipo de Llano, acompañado del actuario señor Barbeito y del médico forense interino don Jesús Iribarnegaray.

El hombre que apareció tendido sobre la arena del jardin, era don Enrique Verdes, escribiente auxiliar de la tercera agrupacion del arsenal, escribiente tambien en la caja de ahorros y exorfeonista de la masa coral El Arte.

Reconocido el señor Verdes por el facultativo resultó tener una grave herida de bala en la sien derecha.

Ordenada la traslacion del herido á la casa de socorro en ella le practicaron la primera cura los señores Iribarnegaray y Linos.

Circulan diferentes versiones respecto á los móviles que hayan influido en el ánimo del señor Verdes para tomar una tan estrema resolucion, pero como el asunto esta «sub-judice» nos abstenemos de recoger esas versiones que por otra parte tienen caracteres de inverosimilidad muchas de ellas.

Anoche á las once falleció el señor Verdes.

El capellan del hospital señor Gomez, prestóle los auxilios espirituales.

Verdes deja al morir una viuda y seis hijos.

El entierro se verificará esta tarde.

¡Descanse en paz!

———

No sabemos á que atribuir los frecuentes eclipses que sufre «El Correo Autógrafo» publicacion que nos envian de Madrid.

Y es mas: se nos asegura que en la administracion de correos de la Corte no está el «busilis».

¿En donde estará?

———

El señor vicepresidente de la comision provincial don José Seijas Moreno, sírvese participarnos que el dia 2 del corriente quedó constituida aquella comision provincial por él, como presidente, siendo vocales los señores don Augusto Abella Perez, don Victorino Novo y Garsia, don Manuel Sanchez Cordero, don Ramon Mosquera Montes, don Ramon Tojo Perez y don Antonio Otero Pensado.

El señor presidente de la comision en su atento oficio nos ofrece su decidida cooperacion para cuanto con el servicio público se relacione.

En nombre del público agradecemos la oferta, y la utilizaremos cuando llegue la ocasion.

———

Anteayer falleció víctima de penosa enfermedad, el antiguo empleado de correos don Pedro Novo y Antelo padre de nuestro compañero en la prensa don Victorino.

Ayer fué conducido su cadáver al cementerio.

Distinguidos personas de la poblacion componian el duelo, presidido por el señor rector de la iglesia de San Julian.

Numeroso y selecto acompañamiento rindió al finado el último tributo que los vivos consagran á los muertos.

De todas veras enviamos el pésame al señor Novo y Garcia, asi como á toda su familia.

———

Anteayer se verificó en la seccion segunda de la sala de lo criminal de la audiencia de la Coruña la vista en juicio oral de la causa formada en el juzgado de esta ciudad á Anselmo Rey y Casimira Lopez, por el delito de lesiones.

El abogado fiscal pidió se impusiese á cada uno de los procesados la pena de tres meses de arresto mayor, accesorios y costas

El defensor, señor Lopez Cadenas, solicitó la absolucion de su defendido

## Seccion Telegráfica

*(De nuestro servicio particular.)*

Madrid 8.

Circulan noticias contradictorias sobre el estado de la opinion en el Brasil.

Noticias particulares aseguran que reina allí profundo descontento y creciente agitacion desde que el presidente señor Fonseca disolvió la representacion nacional.

La embajada desmiente estos rumores y asegura que el órden es completo, contando el gobierno con el resuelto apoyo del ejército y la marina para sofocar cualquiera intentona de los descontentos.

Madrid 8.

Se ha desistido del banquete que los marinos intentaban ofrecer al señor Beranger.

Créese que este no volverá á ocupar la cartera de Marina, á pesar de los deseos de sus compañeros de cuerpo.

El señor Cánovas tampoco desea seguir desempeñándola.

Nótase otra vez agitacion socialista en Francia.

Témese que se produzcan nuevas huelgas en los distritos mineros.

Madrid 8.

Se siguen recibiendo noticias más satisfactorias de las inundaciones de Valencia.

Las aguas continuan descendiendo en Alcira.

De la capital se han remitido importantes socorros.

Los campos están completamente asolados.

Se van restableciendo con mucho trabajo las comunicaciones con los pueblos inundados.

Madrid 8.

En Murcia han cesado las lluvias y ha empezado el descendimiento de las aguas.

Los desperfectos de la huerta son de mucha consideracion.

Se han hundido algunas casas y se teme la caida de otras.

En casi toda la costa del Mediterráneo se han sentido los temporales.

Madrid 8.

El ministro de Hacienda muéstrase disgustado por que todavia no se le han remitido los presupuestos parciales de los demás ministerios.

Las aguas subieron en Alcira más de dos metros.

Elógiase el arrojo de los marineros que tripulaban las lanchas que prestaron socorro, salvando á muchos infelices de ser arrastrados por las aguas.

Madrid 8.

La comision que saldrá de Lérida para Madrid á gestionar la aprobacion del ferrocarril de Noguera Pallaresa estará presidida por el obispo.

Confírmase que en la parte Sur del Brasil, principalmente en las provincias de Rio Grande y Porto Alegre reina fuerte espíritu de protesta contra la dictadura del general Fonseca.

La prensa rusa se muestra agradecida á los obsequios de que han sido objeto los marinos de aquella nacion en Brest.

Imp. de "El Eco" Real, 80.

*Horas de entrada y salida de los correos en esta poblacion:*

Castilla, a las diez de la mañana.
Coruña, a las ocho y media id.
Ortigueira, a las siete id.
Serantes y Graña, a las diez id.
Naron y Valdoviño, a las diez id.
Despacho de reja: de 7'30 a 9'30 mañana y de 3 a 6 tarde.
Despacho de certificados y correspondencia de listas: de 7'30 a 9'30 mañana y de 3 a 5 tarde.

*Dias de salida de los correos de las provincias españolas de Ultramar y América del Sur durante el corriente año:*

PARA CUBA Y PUERTO RICO

De Ferrol los dias, 6, 18, 19 y 26 de cada mes.
De Cádiz, los dias 10 y 30.
De Coruña el dia 21.
De Santander, en vapor francés, el dia 22.
De Vigo, el dia 30.
En el mes de Febrero, la salida de Vigo y la segunda de Cadiz se verificaran el dia 28, y la de Madrid el 26.

Via Nueva York.—Salidas de Madrid los lunes, miércoles, jueves y sabados.

SALIDAS PARA FILIPINAS

| De Ferrol | De Marseille |
|---|---|
| Enero los dias 7 y 21. | Enero el 27. |
| Febrero el 4 y 18. | Febrero el 24. |
| Marzo el 4 y 18. | Marzo el 24 |
| Abril el 1, 15 y 30. | Abril el 21. |
| Mayo 13 y 27. | Mayo el 19. |
| Junio el 10 y 24. | Junio el 16. |
| Julio el 8 y 22. | Julio el 14. |
| Agosto el 5 y 19. | Agosto el 11. |
| Setiembre el 2, 16 y 30. | Setiembre el 8. |
| | Octubre el 6. |
| Octubre el 14 y 28. | Noviembre el 3. |
| Noviembre el 11 y 25. | Diciembre el 1.° y 29. |
| Diciembre el 9 y 23. | |

Ademas puede remitirse la correspondencia por la via de Brindisi y vapores ingleses, saliendo éstos de aquel puerto los dias 7 y 21 Enero, 4 y 18 Febrero, 4 y 18 Marzo, 1.°, 15 y 29 Abril, 13 y 27 Mayo, 10 y 24 Junio, 8 y 22 Julio, 5 y 19 Agosto, 2, 16 y 30 Setiembre, 14 y 28 Octubre, 11 y 25 Noviembre, 9 y 23 Diciembre.

SALIDAS PARA FERNANDO POO

Salidas directas, desde Cadiz los dias 30 en los meses de Marzo, Junio, Setiembre y Diciembre.
Ademas puede remitirse correspondencia por la via de Canarias y buques ingleses, aprovechando las salidas de Cadiz en los dias 2, 10 y 20 de cada mes.

SALIDAS PARA LA AMERICA DEL SUR

Brasil, Uruguay, República Argentina y Paraguay.—De la Coruña el 22 (estos vapores solo llevaran correspondencia al Brasil pasado el mes de Mayo) de cada mes; de Vigo el 23 (suspendido provisionalmente el servicio al Perú por esta via) y los dias 4 y 18 Enero, 2 y 15 Febrero, 2, 15 y 28 Marzo, 13 y 27 Abril, 11 y 25 Mayo, 7 y 21 Junio, 5 y 19 Julio, 2, 16 y 30 Agosto, 13 y 27 Setiembre, 11 y 25 Octubre, 8 y 22 Noviembre, 5 y 19 Diciembre.

Salidas de Madrid.—Via de Lisboa.

Brasil.—Vapores alemanes.—1.° Enero, 1.° Febrero, 4 Marzo, 1.° Abril, 2 Mayo, 1.° Junio, 2 Julio, 1.° Agosto, 1.° Setiembre, 2 Octubre, 1.° Noviembre y 2 Diciembre.—4, 11, 18 y 25 de cada mes.
Brasil (por las expediciones del 7 23 á cargo de los vapores franceses no podrá enviarse correspondencia al Brasil durante el verano austral, ó sea en los meses de Enero á Mayo.
Uruguay, República Argentina y Paraguay. 7 y 23 de cada mes; 6 y 20 de Enero, 3 y 17 Febrero, 3,17 y 31 Marzo, 14 y 28 Abril, 12 y 26 Mayo, 9 y 23 Junio, 7 y 21 Julio, 4 y 18 Agosto, 1.°, 15 y 29 Setiembre, 13 y 27 Octubre, 10 y 24 Noviembre, 8 y 22 Diciembre.
Los mismos paises, Chile, Perú (Provisionalmente, no podrán utilizarse estos vapores para el envio de correspondencia al Perú; ésta deberá ser expedida por la via de Panama y Bolivia), 13 y 27 Enero, 10 y 24 Febrero, 10 y 24 Marzo, 7 y 21 Abril,5 y 19 Mayo, 2, 16 30 Junio, 14 y 28 Julio, 11 y 25 Agosto, 8 y 25 Setiembre, 6 y 20 Octubre, 3 y 17 Noviembre. 1, 15 y 29 Diciembre.

Tarifa.

Cuba y Puerto Rico carta sencilla, 20 céntimos.—Filipinas y Fernando Póo, 50 céntimos.—Certificado, 75.
América del Sur, carta sencilla, 40 céntimos.—Certificado, 35.

# SECCION DE ANUNCIOS